

**IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT  
ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE !**

**INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DE  
BERCEAU CO-SLEEPING AVEC CÔTÉ ABAISSABLE  
"ZEN**

**ZEN** \*\*\*  
CRADLE \*\*

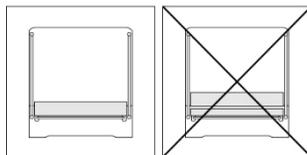


Ce produit **chipolino** a été fabriqué conformément à la directive sur la sécurité des produits 2001/95/EU du Parlement européen et du Conseil et aux normes européennes EN 1130 : 2019 "Meubles pour enfants. Berceaux. Exigences de sécurité et méthodes d'essai" et EN 16890:2017+A1:2021 "Meubles pour enfants - Matelas pour lits d'enfant - Exigences de sécurité et méthodes d'essai", et aux réglementations nationales, y compris la directive "Consommateurs".  
Droit de la protection.

## **ATTENTION ! AVERTISSEMENTS !**

- ❖ **AVERTISSEMENT !** NE PAS UTILISER CE PRODUIT SANS AVOIR LU AU PRÉALABLE LE MODE D'EMPLOI !
- ❖ **ATTENTION !** NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE !
- ❖ **AVERTISSEMENT !** CESSEZ D'UTILISER LE PRODUIT DÈS QUE L'ENFANT PEUT S'ASSEOIR, S'AGENOULLER OU SE RELEVER TOUT SEUL !
- ❖ **ATTENTION !** NE PAS PLACER D'OBJETS SUPPLÉMENTAIRES DANS LE LIT (TELS QUE DES JOUETS, DES OREILLERS). LE FAIT DE PLACER DES OBJETS SUPPLÉMENTAIRES (TELS QUE DES JOUETS, DES OREILLERS, ETC.) DANS LE PRODUIT PEUT PROVOQUER UN ÉTOUFFEMENT !
- ❖ **AVERTISSEMENT !** NE PAS PLACER LE PRODUIT A PROXIMITÉ D'UN AUTRE PRODUIT, CE QUI POURRAIT PRESENTER UN RISQUE DE SUFFOCATION OU D'ÉTRANGLEMENT, PAR EXEMPLE LES CORDES, LES CORDONS DE STORES/RIDEAUX, ETC.
- ❖ **AVERTISSEMENT !** VEILLEZ À CE QUE LE LIT NE SOIT PAS PLACÉ À PROXIMITÉ D'UN FEU OUVERT OU D'UNE AUTRE SOURCE DE CHALEUR IMPORTANTE, TELLE QU'UNE CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE OU À GAZ !
- ❖ **ATTENTION !** NE JAMAIS UTILISER LE PARC SANS SA BASE !
- ❖ **ATTENTION !** LORSQUE VOUS UTILISEZ LE PARC, ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LE CÔTÉ ABAISSABLE EST VERROUILLÉ DANS SA POSITION LA PLUS HAUTE. CE N'EST QU'ALORS QUE VOUS POUVEZ METTRE L'ENFANT À L'INTÉRIEUR DU PARC.
- ❖ **ATTENTION !** POUR ÉVITER QUE LE COU DE L'ENFANT NE SE PRENNE DANS LA BARRE SUPÉRIEURE DU CÔTÉ DU LIT POUR ADULTES, LA BARRE SUPÉRIEURE NE DOIT PAS ÊTRE PLUS HAUTE QUE LE MATELAS POUR ADULTES !
- ❖ **AVERTISSEMENT !** POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTRANGLEMENT DE VOTRE ENFANT, LE SYSTÈME DE FIXATION AU LIT DE L'ADULTE DOIT TOUJOURS ÊTRE TENU À L'ÉCART DU BERCEAU.
- ❖ **AVERTISSEMENT !** AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHUTE DE L'ENFANT, LE PRODUIT NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE S'IL EST BIEN FIXÉ AU LIT DE L'ADULTE OU SI LE CÔTÉ ABAISSABLE EST FIXÉ DANS SA POSITION LA PLUS HAUTE.
- ❖ **AVERTISSEMENT !** NE PAS UTILISER PLUS D'UN MATELAS DANS LE PRODUIT.

- ❖ **ATTENTION !** Utilisez **UNIQUEMENT** le matelas vendu avec ce berceau, **N'AJOUTEZ PAS** un deuxième



matelas sur celui-ci, car il y a un risque de suffocation !

- ❖ **DANGER ! TOUJOURS MAINTENIR LE CÔTÉ ABAISSABLE DANS SA POSITION LA PLUS HAUTE LORSQUE LE PRODUIT N'EST PAS FIXÉ À CÔTÉ DU LIT D'UN ADULTE !**
- ❖ **ATTENTION ! LORSQUE VOUS UTILISEZ LE PARC, PLACEZ TOUJOURS LE MATELAS AU NIVEAU LE PLUS BAS !**
- ❖ Le produit ne doit être placé que sur un sol horizontal ! Les surfaces irrégulières peuvent rendre le produit instable !
- ❖ Le lit doit être verrouillé en position fixe lorsque l'enfant est laissé sans surveillance !
- ❖ **ATTENTION ! VERROUILLEZ TOUJOURS LES ROUES LORSQU'UN ENFANT SE TROUVE DANS LE BERCEAU !**
- ❖ Les jeunes enfants ne doivent pas jouer sans surveillance à proximité du produit !
- ❖ Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les fixations sont verrouillées.
- ❖ **NE PAS** utiliser le lit d'enfant si des pièces sont manquantes, endommagées ou cassées. Contacter le fabricant ou un revendeur agréé pour obtenir des pièces de rechange et de la documentation si nécessaire.
- ❖ **UTILISER UNIQUEMENT** les pièces de rechange approuvées par le fabricant ! Le fabricant n'est pas responsable de la sécurité du produit en cas d'utilisation de pièces de rechange non approuvées et/ou non fournies par le fabricant !
- ❖ Tous les accessoires de montage doivent toujours être correctement serrés et il faut veiller à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car un enfant pourrait coincer des parties de son corps ou de ses vêtements (par exemple des ficelles, des colliers, des rubans, etc.), ce qui constituerait un risque de strangulation.
- ❖ Soyez conscient du risque de combustion de cigarettes, de feux ouverts et d'autres sources de chaleur intense, telles que les feux de bar électriques, les feux de gaz, etc. à proximité de l'appareil.
- ❖ **NE PAS** utiliser le corps du produit sans son cadre.
- ❖ Le produit ne doit JAMAIS être utilisé en position inclinée.
- ❖ Lors de l'utilisation de la fonction "Mode co-sommeil (fixé au lit de l'adulte)", afin d'éviter tout risque de suffocation dû au piégeage, le produit doit être solidement fixé au lit de l'adulte à l'aide du système de fixation.
- ❖ Utilisez uniquement les courroies de fixation du lit d'enfant à côté du lit d'adulte fournies avec ce produit ! **N'utilisez PAS** d'autres courroies ou systèmes de fixation !
- ❖ Le lit doit être serré contre le lit de l'adulte et aucun espace n'est autorisé entre le lit et le matelas du lit de l'adulte. **N'UTILISEZ PAS** le produit si vous constatez qu'il y a un espace ! Ne remplissez pas l'espace avec des oreillers, des couvertures ou d'autres objets.
- ❖ Vérifiez que le lit est bien fixé au lit de l'adulte en essayant de l'écartier du lit.
- ❖ Le produit **ne** doit **PAS** être utilisé pour plus d'un enfant à la fois !
- ❖ **NE PAS** laisser les enfants de moins de 3 ans s'approcher du produit pendant

l'assemblage ou le démontage afin d'éviter tout risque de blessure ou d'ingestion de petites pièces !

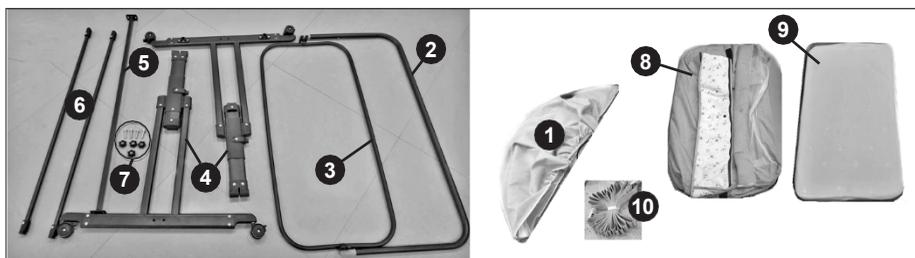
- ❖ Les sacs en plastique doivent être tenus à l'écart des enfants pour éviter tout risque d'étouffement !

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Ce produit est destiné à :
  - ✓ les enfants de 0 à 6 mois ne pesant pas plus de 9 kg ;
  - ✓ enfants jusqu'à 3 ans et poids jusqu'à 15 kg, lorsqu'il est utilisé comme parc pour enfants.
- Le "mode co-sleep (fixation au lit de l'adulte)", qui permet au parent de dormir en toute sécurité à proximité de l'enfant ;
- Rembourrage amovible du matelas ;
- Quatre roues avec freins ;
- Lit d'enfant réglable en hauteur ;
- Moustiquaire ;
- Peut être utilisé comme parc pour enfants.

## PIÈCES PRINCIPALES

**Veillez vous assurer que toutes les pièces sont disponibles :**



1. Moustiquaire de toit	6. Tubes de support inférieurs
2. Tube supérieur du cadre	7. Jeu de fixations
3. Cadre de base	8. Côté de chute et rembourrage
4. Pieds à roulettes	9. Matelas
5. Poutre de soutien centrale	10. Ceintures de fixation du lit d'enfant au lit d'adulte

## INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE ET LES FONCTIONS

**ATTENTION !** Suivez scrupuleusement les instructions données et vérifiez les images.

**ATTENTION !** APRÈS CHAQUE OPÉRATION, ASSUREZ-VOUS QUE CHAQUE FIXATION EST SÛRE !

**ATTENTION !** Dans la plupart des cas, un cliquetis se fait entendre à la fin de l'opération.

**ATTENTION !** Ne pas se pincer les doigts pendant l'assemblage !

***Aucun outil n'est nécessaire pour assembler ce produit.***

L'assemblage et les fonctions sont numérotés de **1 à 10**. Utilisez les descriptions des opérations données dans ce manuel et l'image correspondante.

## ASSEMBLAGE DU PRODUIT

### 1. ASSEMBLAGE DES TUBES DE SUPPORT INFÉRIEURS AUX JAMBES

Installez les tubes de support inférieurs en les appuyant (6) sur les ouvertures correspondantes des pieds (4), comme indiqué sur l'image.

### 2. INSTALLATION DE LA POUTRE DE SOUTIEN CENTRALE et DU CADRE DE CÔTÉ SUR LES PIEDS

Placer la poutre de support centrale (5) sur les pieds (4). Fixez-la à l'aide de deux vis et de rondelles en plastique

(du jeu de fixations) (7), comme indiqué sur l'image.

Placer le cadre du lit (3) dans les ouvertures correspondantes des pieds (4). Appuyez sur le cadre jusqu'à ce qu'il soit fixé.

### 3. INSTALLATION DU CADRE SUPÉRIEUR

Appuyer la goupille (a) sur l'intérieur du tube supérieur du cadre (2) et l'insérer dans l'ouverture, jusqu'à ce que la goupille soit en place.

et le tube est fixé.

Répéter les mêmes opérations de l'autre côté du tube de gloire supérieur.

### 4. L'HABILLAGE DE LA SELLERIE DU LIT D'ENFANT

4-1 - Habillez le rembourrage sur le cadre supérieur (2). Fermez la fermeture à glissière et attachez les bandes Velcro.

4-2 - Si le tube du côté abaissable n'est pas déjà fixé, enfiler le tube dans l'ouverture de la garniture (8).

4-3 - Fixez le tube latéral au cadre supérieur (2) en exerçant une pression. Vous entendrez un "clic" lorsqu'il sera fixé.

4-4 - Fermeture éclair (z).

4-5 - Fixez les bandes Velcro (b) sur le fond du lit, comme indiqué sur

l'image. 4-5 - Placez le matelas dans le lit (9).

4-7 - Le produit est assemblé.

## FONCTIONS

### 5 - RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

Le lit peut être réglé en hauteur en 4 positions - 1, 2, 3, 4.

Appuyez sur le bouton (c) et déplacez le lit vers le haut ou vers le bas à la hauteur souhaitée. 6 - CÔTÉ ABAISSÉ

6-1 - Dézippez le tissu des deux côtés. Appuyez sur les boutons du

côté de la chute. 6-2 - Tirez sur le tube pour le faire sortir ;

6-3 - Enroulez le tissu autour du tube et fixez-le.

**ATTENTION !** LORSQUE LE CÔTÉ ABAISSABLE EST OUVERT, LE MATELAS DU LIT DOIT ÊTRE AU NIVEAU DU LIT DE L'ADULTE OU EN DESSOUS, MAIS JAMAIS AU-DESSUS !

### 7 - FIXER LE LIT D'ENFANT AU LIT D'ADULTE

Joignez les boucles des ceintures (1) à celles des deux côtés du lit. Lorsqu'elles sont fixées, vous entendrez un "clic".

**ATTENTION !** ASSUREZ-VOUS QUE LE PIED DU LIT EST BIEN APPUYÉ SUR LE LIT DE L'ADULTE !

Activez les freins des roues (2), passez les ceintures à travers le lit de l'adulte et joignez les boucles jusqu'à ce que vous entendiez un "clic". Veillez à ce que les courroies ne soient pas tordues et serrez-les de manière à ce que le lit soit bien appuyé sur le matelas du lit de l'adulte.

**Note :** Assurez-vous que les courroies sont bien fixées avant de les utiliser !

**ATTENTION !** LE LIT D'ENFANT DOIT ÊTRE FERMEMENT APPUYÉ SUR LE MATELAS DU LIT DE L'ADULTE ! **ATTENTION !** À UTILISER UNIQUEMENT AVEC DES LITS À CÔTÉS DROITS. NE PAS UTILISER AVEC DES LITS A MATELAS RONDS OU A MATELAS D'EAU !

## 8 - DISPOSITIF DE STATIONNEMENT

Soulevez le levier (1), afin de déverrouiller les roues.

Pousser le levier vers le bas (2), afin d'activer le dispositif de stationnement. Le berceau est fixe et ne bouge pas.

**AVERTISSEMENT ! LES DISPOSITIFS DE STATIONNEMENT DOIVENT ÊTRE ACTIVÉS EN PERMANENCE LORSQU'UN BÉBÉ SE TROUVE À L'INTÉRIEUR DU PRODUIT !**

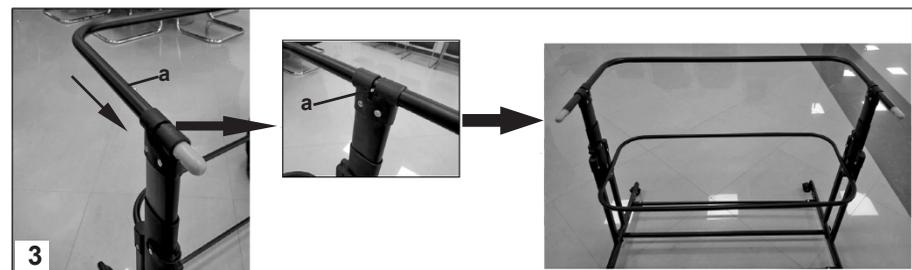
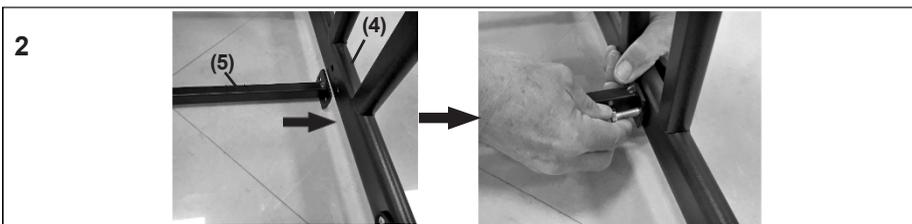
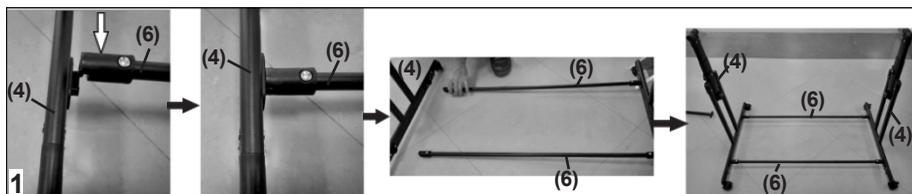
## 9 - NIVEAU INFÉRIEUR (parc pour enfants)

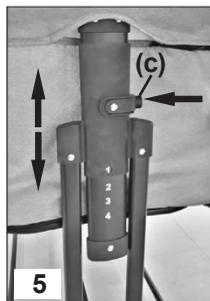
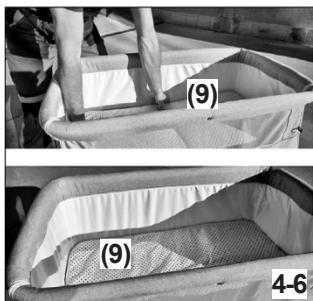
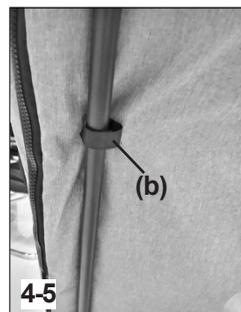
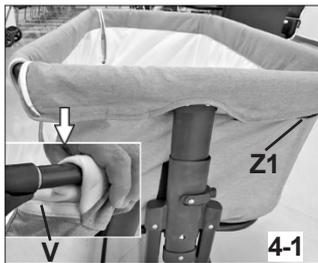
Retirez le cadre du lit (3), comme indiqué sur l'image (voir image 2). Ouvrez la fermeture à glissière du rembourrage (Z2) et tirez vers le bas. Retirez le matelas (9) et ouvrez la fermeture à glissière intérieure (Z3). Placez le matelas au niveau inférieur. Vous pouvez maintenant utiliser le parc.

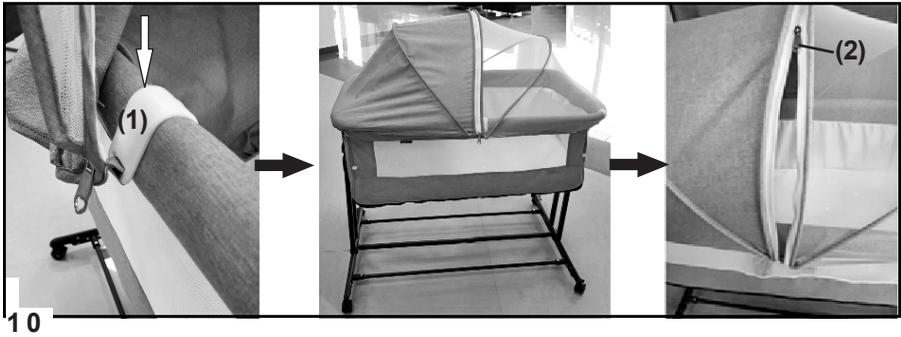
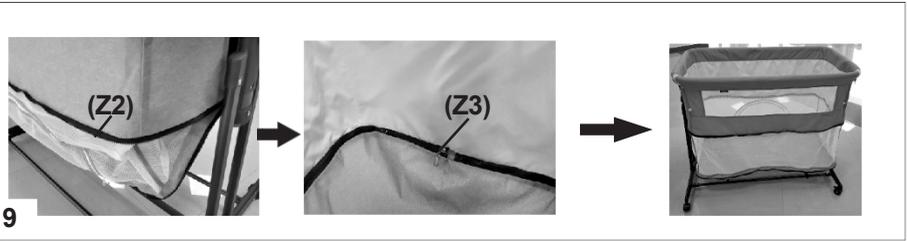
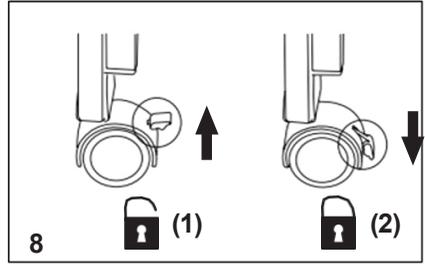
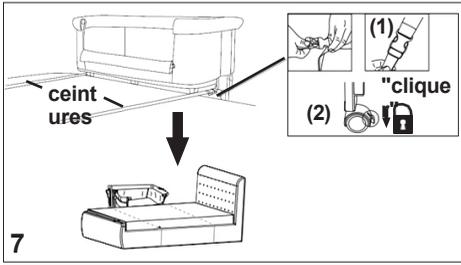
**ATTENTION ! LORSQUE VOUS UTILISEZ LE PRODUIT COMME PARC POUR ENFANTS, METTEZ TOUJOURS LE MATELAS !**

## 10 - AUVENT AVEC MOUSTIQUAIRE

Installez l'auvent à l'aide des supports en plastique (1) et étendez la moustiquaire comme indiqué sur l'image. Détachez la moustiquaire au milieu (2), si vous souhaitez l'ouvrir.







## LIGNES DIRECTRICES POUR L'ENTRETIEN ET LA MAINTENANCE

- Ne pas exercer une forte pression sur les mécanismes de réglage et de pliage, car cela pourrait les endommager ou les freiner.
- Nettoyez les parties en plastique et en métal à l'aide d'un chiffon en coton doux ou d'une éponge humide et d'un détergent doux.
- Les parties en tissu peuvent être lavées à la main 30° C. Suivez les instructions de l'étiquette de lavage.
- Ne pas sécher au sèche-linge ou en machine !
- Ne pas utiliser de détergents agressifs contenant des particules abrasives, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel ou de l'alcool.
- Séchez toujours le lit et le matelas à l'air libre avant de les ranger afin d'éviter la formation de moisissures.
- Stocker le produit dans un endroit propre et sec. Ne pas l'exposer à l'influence directe de l'environnement - la lumière du soleil, la pluie, l'humidité ou les changements brusques de température !
- Ne placez pas d'objets ou d'autres produits sur les produits, car cela pourrait endommager leur construction ou leur rembourrage.
- En cas de problème lié à l'utilisation normale du lit d'enfant, consultez le fabricant ou le revendeur agréé.

**Matériaux utilisés** : plastique, textile, métal.

**KOSZE02xxxx**

**CHIPOLINO**

---

1 Goliamokonarsko shosse, Plovdiv, BULGARIE

[www.chipolino.com](http://www.chipolino.com)